

МАТЕРНАЈ СИ 664 – КАРТА № 77

1	-	197	mlacek	302	-	409	mo'lotnyk	-	mo'lotnak	618	-	732-733	mela'tel'fik
2	-	198-199	mlatec	303	mbocek	410-411	mo'lotnik	515	mo'lot'if'soyk	619	mo'b'if'f'sak	734	mela't'if'f'ak'
3	ml'at'eo	200-202	mlatec	304	myocek, cepok	412	zm'boak	516	mo'lotnyk	620	mo'b'of'ef'ik	735-737	-
4	-	203	mbocek,	305	mbocek,	413	zm'boek	517	mo'lotnyk	621	mo'b'if'f'ef'ik	738	-
5	ml'at'io	-	'mlacek	306	mbocek, mbocek	414	mo'lotnyk	518	mo'lotnyk	622	-	739-741	-
6	mla'tio	204	myacek	307	mbocek	415-416	my'lotnyk	519	mo'lotar'	623	mo'b'if'f'nik	742	-
7	mwa'teo	205-206	mlatec	308	myocek	417	mo'lotnik	520	mo'lotnyk	624	mo'b'if'f'sak	743	mo'lot'if'f'ik
8	ml'at'io	207	myocek	309	myocek	418	mo'lotnik	521	mo'lotnyk	625-626	-	744	melo't'if'f'ik
9	mwa'teo	208	myatec	310	myocek	419	zm'boek	522-523	mo'lotnak	627	mo'b'if'f'sak	745	-
10	mla'tio	209	mlatec	311	m'bocek	420	zma'bo'ek	524	mo'b'if'f'nyk,	628	-	746	mala't'if'f'sak
11	-	210	mlatec	312	myocek, mocek	421	ma'lotnyk	-	mo'b'if'f'syk,	629	mela't'if'f'ik	747	mela't'if'f'ik
12	mla'tio	211	mla'oa	313-316	mbocek	422	mo'lotnyk	-	mo'lotnyk	630	-	748	-
13	mwa'teo	212-213	mlatec	317-318	myocek	423-426	mo'lotnik	525	mela't'if'f'ik	631-634	-	749	mala't'if'f'sak
14	mla'teo	214	mlacec	319	myocek	427	z'm'ook	526	mela't'if'f'sak,	635	mo'b'if'f'sak	750	mala't'if'f'ik
15	ml'at'ec	215	myatec	320	myocek	428	mo'lotnyk	-	mela'd'b'it (e)	636-641	-	751-754	mela't'if'f'ik
16	mla'teo	216-225	mlatec	321	myocek	429	mo'lot'if'f'nyk	527-530	-	642	mo'b'of'ef'ik	755	-
17	ml'at'io	226	mlacko	322	myocek	430	mo'lot'if'f'nyk	531	mo'b'if'f'sak	643-644	-	756-757	mo'b'el'f'sak
18	ml'at'io	227	mlackar	323	mbocek	431	zm'boek	532-533	-	645	-	758	mala'z'b'it
19	mla'teo	228	mlaca	324	mbocka	432	mo'lotnyk	534	mo'b'of'ef'nik	646	mo'b'if'f'nik	759	-
20	mlatec	229	mlacko	325	mbocek	433	my'lotnyk	535	mo'b'if'f'sak	647-648	mo'b'if'f'nik	760-761	mela't'if'f'ik
21	ml'at'ec	230-232	mlaca	326	zmbocek	434-435	mo'lotnyk	536-538	-	651	mela't'if'f'sak	762	mela't'if'f'ik
22	mla't'io	233	mo'b'at'o	327	mala'c'b'it	436	mo'lotnik	539	-	652	mala't'if'f'ik	763	mela't'if'f'sak
23-24	-	234	mo'ek	328	-	437	ma'lot'if'f'nik	540	mo'lot'if'f'sak	653	mela't'if'f'sak	764	mela't'if'f'ik
25	te'zak	235	mo'ek	329	mala'c'b'it	438	ma'lotnyk	541	mo'b'if'f'sak	654-655	mela't'if'f'sak	765	-
26-27	-	236	mo'ek	330-332	mala'c'b'it	439	ma'lot'if'f'nik	542	-	656	-	767	-
28	ml'at'ec	237	mo'ek	333	mala'z'b'it	440	mo'lot'if'f'soyk	543	mo'b'of'ef'nik	657	mo'b'if'f'sak	768	mala't'if'f'ik
29	ml'at'ec	238-239	-	334	mala'z'b'it	441	ma'lot'if'f'nik	544	mo'b'of'ef'nik	658	mela't'if'f'sak	769	mela't'if'f'ik
30	ml'at'ec	240	-	335	mala'z'b'it	442	ma'lotnyk	545-546	-	659-660	-	770	mo'lot'if'f'sak
31	ml'at'ec	241	'dra'ek	336	-	443	mo'lotnyk	547	mo'b'if'f'ik	661	-	771	-
32	ml'at'ec	242	dra'ek	337	mala'tar	444	ma'lotnik	548-549	-	662	mla't'if'f'sak	772	mala't'if'f'sak
33-34	-	243	['yo'v'ek 'do dra'ovana]	338-339	mala'z'b'it	445	ma'lot'if'f'ik	550	mo'b'if'f'ik,	663	-	773-776	-
35	ml'at'ec	244	'dra'ek	340-341	mala'c'b'it	446	ma'lotnyk	-	mo'lot'if'f'ik	664	mo'b'if'f'ik	777	mela't'if'f'ik
36	ml'at'io	244	'dra'ek	342	mala'z'b'it	447	ma'lotnyk,	551	-	665	-	778-779	mela't'if'f'sak
37-38	-	245	-	343-345	mala'c'el'f'nik	448	mo'lot'if'f'sak	552	mo'b'if'f'ik	666	mo'b'if'f'ik	780	mo'lot'if'f'ik
39	mla'tilac	246	dra'ek	346-347	mala'z'b'it	449	mo'lot'if'f'ik	553	-	667	mo'b'if'f'sak	781	mela't'if'f'ik
40-42	-	247	-	348-351	-	449	mo'lot'if'f'nyk	554	mo'lot'if'f'ik	668	-	782	mela't'if'f'ik
43	cep'ac	248	[xyp, oo m'uc'i]	352	mala'z'b'it	450	mo'lot'if'f'nyk	555	mo'b'if'f'nik	669	-	783	mela't'if'f'sak
44	cep'ac	-	m'uc'i	353-354	mala'c'el'f'nik	451	zma'lotok	556	mo'b'if'f'ik	670	mela't'if'f'ik	784	mala'z'b'ik
44a	-	249	m'bocka	355	mala'c'b'it	452	mo'lotnyk	557	mo'b'if'f'sak	671	-	785	mala'z'b'ik
45-46	ml'at'io	250	[tan, oo myo'ci]	356-357	mala'z'b'it	453	my'lotnyk	558	-	673	mo'b'el'f'sak	786-787	-
47	-	251	dra'ek	358-359	-	454	mo'lotnyk	560	mela't'if'f'ik	674	-	788	mala't'if'f'sak
48	mla'tilac	252	mala'z'b'it	360	mala'c'b'it	455-459	mo'lotnyk	562	-	675-676	-	789-790	mela't'if'f'sak
49-50	-	253-254	-	361	mo'lotnyk	460-461	mo'lotnyk	563	'mo'b'if'f'sak	677	-	791	mela't'if'f'ik
51	-	255	m'bocka, m'bocka	362	mo'lot'if'f'sak	462	mo'lotnyk	564	mo'b'if'f'sak,	678	mela't'if'f'sak	792-793	-
52-56	-	256	-	363	mo'lot'if'f'nik,	463-464	mo'lotnyk	565	mo'b'of'ef'nik	679	mela't'if'f'ik	794	mela't'if'f'ik
57	ml'at'io	257	zmbocek	364	mo'lot'if'f'sak	465	mo'lot'if'f'ik	566	mo'b'if'f'sak	680	mela't'if'f'sak	795	-
58	mla'tijovac	258-259	-	364	mala'c'el'f'nik	466	mo'lotnyk	567-568	-	681	mo'b'if'f'ik	796	mela't'if'f'ik
59	-	260	dra'ek	365	mala'c'el'f'nik	467	mo'lotnyk	569	mo'b'if'f'ik	682	-	797	-
60	-	261	-	366-367	mala'c'b'it	468	mo'lotnyk	570	mo'b'if'f'ik	683	mo'b'if'f'ik	798	mela't'if'f'ik
61	mla'tijoc	262	dra'ek	368	mala'z'b'it	469	mo'lot'if'f'nyk	571	mo'b'if'f'ik	684	-	799-802	-
62-77	-	263	[dra'ovac p'ez'e]	369-370	-	470	mo'lot'if'f'nyk	572	mo'b'if'f'ik	685	mo'b'if'f'ik	803-805	mela't'if'f'ik
78	mla'tio	264	myocek	371	mala'z'b'it	471	mo'lotnyk	573	mo'b'if'f'ik	686	'putoc	806	mela't'if'f'sak
79	mla'tio	264	myocek	372	mo'lot'if'f'sak	472	mo'lotnik	574	mo'b'if'f'sak	687-688	mo'b'if'f'ik	807	mela't'if'f'sak
80-81	-	265	-	373	mo'lot'if'f'nyk	473	mo'lotnik	575-576	mo'lot'if'f'sak	689	-	808	-
82	mla'tio	266	mbocek	374	mo'lot'if'f'sak	474	mo'lotnyk	577	mo'b'if'f'ik	690	mo'b'if'f'ik,	809	-
83-84	-	267	mbocek	375	mo'lot'if'f'nik	475	-	578	mo'b'if'f'ik	691-692	-	810	mela't'if'f'ik
85	['vo'ek 'to 'uka]	268	mhuca	376	mala'z'b'it	476	-	579	mo'b'if'f'ik	693	mela't'if'f'ik	811-816	-
86	'uka	269	-	377	mala'z'b'it	477	mo'lotnyk	580	-	694-695	-	817	mala't'if'f'sak
87	bu'vad	270	dra'ek,	378	-	478	mo'lotnyk,	581	mela't'if'f'sak (r)	696	mela't'if'f'ik	818	-
88	-	271	cepok (r)	379	mala'c'el'f'nik,	479	mo'lotnyk	582	mo'b'if'f'ik	697	mela't'if'f'ik	819	mela't'el'f'sak
90	'uka	272	dra'ek	380	mala'c'b'it	480	mo'lotnyk	583	mo'b'if'f'ik	698	-	820	-
92-97	'uka	273	myocek	381	mala'z'b'it	481	mo'lotnik	584	mo'b'if'f'ik	699	mo'b'if'f'ik	821	mela't'if'f'ik
98	-	274	dra'ek	382	mala'z'b'it	482	mo'lotnyk	585	mo'b'if'f'ik	700	mo'lot'if'f'ik	822-823	-
99-102	'uka	275	myocek	383	mo'lot'if'f'sak	483	mo'lotnyk	586-587	mo'lot'if'f'sak	701	mo'b'if'f'ik	824	mela't'if'f'ik,
103-104	'uka	276	mhuca	384	-	484	mo'lotnyk	588-589	mo'lot'if'f'ik	702	mo'b'if'f'ik	825	mala't'if'f'ik
105	-	277-278	-	385-386	mala'c'b'it	485	-	590	mo'b'el'f'sak	703	-	826	-
106-110	'uka	279	[xyp, oo myo'ci]	387	mala'z'b'it	486	mo'lotnyk	591	-	704	mo'b'if'f'sak	827	mala't'if'f'ik
111	'uka	280	myocek	388	mala'c'el'f'nik	487	mo'lotnyk	592	mo'b'if'f'ik	705	-	828	mala't'if'f'sak
112-113a	-	281	myocek	389	mo'lot'if'f'nik	488	mo'lot'if'f'nyk,	593	mo'b'if'f'sak	706	mo'b'el'f'sak	829	-
114-146	-	282	myocek	390	mo'lot'if'f'sak	489	mo'lotnyk	594	mo'b'if'f'ik	707	-	830	mela't'if'f'ik
146a	mla'tio	283	myocek	391-392	-	490	mo'lotnyk	595	mo'lot'if'f'nik	708	-	831-832	-
147	mwa'teo	284	dra'ek	393	mala'c'el'f'nik	491-493	mo'lotnyk	596	mo'b'if'f'ik	709	-	833	mela't'if'f'ik
147a	ml'at'ec	285	myocek	394	-	494	mo'lotnyk	597	mo'b'if'f'ik	710	mela'c'el'f'nik	834	-
148	mya'tio	286	myocek	395	mala'c'el'f'nik	495	mo'lotnyk	598	mo'b'if'f'ik	711	-	835	mela't'if'f'ik
148a	ml'at'if	287	-	396	-	496	mo'lotnyk	600	-	712	mela'd'b'it	836	mo'lotnyk
149	-	288	[xop, xtop' m'oc' cepa]	397	mala'z'b'it,	497	mo'lotnyk	601	mo'b'of'ef'nik	713	mela'd'b'it	837	mela't'if'f'sak
150	mla'tio	289	m'bocka	398	-	498	mo'lotnyk	602	mo'b'if'f'ik	714	mela't'if'f'ik	838	mela't'if'f'ik
151	-	290	-	399	mala'c'b'it	499	mo'lotnyk	603	-	715	-	839	-
152	ml'at'io	291	myocek	400	mala'z'b'it	500	mo'lotnyk	604	mo'b'if'f'ik	716	mala't'if'f'ik	840	zema't'if'f'ik
153	ml'at'ec	292	cepok	401	mo'lot'if'f'nyk	501-502	mo'lotnyk	605	mela't'if'f'sak	717	-	841	ma'lot'if'f'ik
154-155	mlatec	293	myocek	402	mo'lot'if'f'nyk	503	my'lotnyk	606	mo'b'if'f'sak	718	mo'b'if'f'ik	842	mo'lotnyk,
156	-	294	myocek	403	mo'lot'if'f'nyk	504	mo'lotnyk	607	-	719	-	843	'malo't'if'f'ik
167-169	-	295	myocek	404	mo'lot'if'f'nyk	505	mo'lotnyk	608	mo'b'if'f'ik	720	mo'b'if'f'ik	844	ma'lot'if'f'ik
171	mo'lotnyk	296	-	405	-	506	-	609	-	721	mo'b'if'f'ik	845-846	-
175-188	mlatec	297-298	myocek	406	m'bocka,	507-511	mo'lotnyk	610	mo'b'if'f'ik	722-723	mo'b'if'f'ik	847	mo'lotnyk
189	'mlatec	299	-	407	ma'lotnyk	512	mo'lot'if'f'nyk	611	mo'b'if'f'ik	724	mo'b'if'f'ik	848	-
190-193	mlatec	300	m'bocka	408	ma'lotnyk	513	my'lotnyk	612-613	-	725-726	mela'd'b'it	849	mo'lotnyk
194	mlatec	301	myocek	409	ma'lotnyk	514	mo'lot'if'f'nyk	614	mo'lot'if'f'nik	727	mela't'if'f'ik	850	-
195	mlatec	-	-	-	-	-	-	615	mo'b'if'f'sak	728	-	-	-
196	mlatec	-	-	-	-	-	-	616	mo'b'if'f'sak,	729	mela't'if'f'ik	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	617	mo'b'of'ef'nik	730	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	731	mela't'el'f'sak	-	-

SI 664 'мужчина, который молотит цепо́м'

слн. mlatač, х. mlatac, mlatilac, с. млатилац, бс. mlatač, м. вршач, бг. вършач, ч. mlatec, ец. mlates, вл. mlăock, нл. mlôck, п. mlôsek, бр. малацьбіт, ук. молотник, р. молотильщик

- | | |
|--------------------|---------------------------------|
| ○ mlɔt-ɤ-ɤ | ⊕ mlɔt-j-ɤk-аг-ɤ |
| ⊖ mlɔt-j-ɤk-ɤ | ⊙ mlɔt-ɤ=-аг-ɤ |
| ⊗ mlɔt-j-ɤk-о | ⊙ mlɔt-ɤn-ik-ɤ |
| ⊖ mlɔt-j-ak-ɤ | ⊙ mlɔt-ɤn-ɤn-ik-ɤ |
| ⊖ mlɔt-il-ɤc-ɤ | ⊕ mlɔt-ɤB-it-ɤ B → v (376, 387) |
| ⊖ mlɔt-it-j-ɤ | ⊖ mlɔt-ɤb-ik-ɤ |
| ⊖ mlɔt-il-ɤšć-ik-ɤ | ⊖ sɤ-mlɔt-ɤn-ik-ɤ |
| ⊖ mlɔt-il-ɤšć-ik-ɤ | ⊖ sɤ-mlɔt-j-ɤk-ɤ |
| ⊖ mlɔt-ɤl-ɤn-ik-ɤ | ⊖ sɤ-mlɔt-j-ak-ɤ |
| ⊖ mlɔt-il-ɤn-ik-ɤ | ⊖ mlɔt-eg-a |
| ⊖ mlɔt-ač-ɤ | ⊖ cɛp-ač-ɤ |
| ⊖ mlɔt-j-ač-ɤ | ⊖ cɛp-ak-ɤ |
| ⊖ mlɔt-j-aп-ɤ | ⊖ čuk-ač-ɤ |
| ⊖ mlɔt-aг-ɤ | ⊖ (draš)-ɤk-ɤ (1) B → ɤ (п.) |
| ⊖ mlɔt-j-aг-ɤ | ⊖ (draš)-ak-ɤ (1) |

Описательные конструкции

♀ xopɤ ɤ <ɤ ɤn ɤ> čyt o <kɤ or ɤj ɤ> mlɔt i ɤ, čEI-o-včk-ɤ, čyt-o čuk-a-j-e-ɤ B → θ

Заемствования

(1) от нем. диал. drašen (dreschen) 'молотить'

Единичные названия

⊕ ⊖ ⊗ с картографируемыми корнями
* с некартографируемыми корнями

Другие знаки

— нет реалии или ее названия
∞ отсылка к материалу



КОММЕНТАРИЙ

Единичные названия: пл. 25 tež-ak-ɤ, 58 mlɔt-il-ov-ɤc-ɤ, 87 bux-ač-ɤ, 243 čEI-o-včk-ɤ do (draš)-ov-a-n-ɤj-a E → θ (1), 263 (draš)-ov-a-ti (1) pri-id-e-ɤ, 264 mlɔt-j-ɤn-ik-ɤ, 270 (draš)-ɤk-a (1), 295 cɛp-ɤ=-аг-ɤ, 451 sɤ-mlɔt-ɤk-ɤ, 617 mlɔt-ɤn-ɤšć-ik-ɤ, 840 sɤ-mlɔt-ɤč-ik-ɤ

Из болгарских диалектов нет информации о названии мужчины, который молотит цепо́м. Ручная молотыба зерновых культур известна преимущественно в югозападных горных областях, в других местах она используется лишь для молотыбы небольшого количества снопов.

Карту подготовил
П. ГРИЦЕНКО